



**Torrent SX  
Model 30011  
.177 Caliber (4.5 mm) Pneumatic Airgun  
OWNER'S MANUAL**  
READ ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS IN THIS  
MANUAL BEFORE USING THIS AIRGUN

Crosman Corporation  
7629 Routes 5 & 20  
Bloomfield, NY 14469  
United States of America  
www.crosman.com  
1-800-7AIRGUN (724-7486)  
Made in the U.S.A. with some foreign components

30011-515

**WARNING:** Not a toy. Adult supervision required. Misuse or careless use may cause serious injury or death. May be dangerous up to 500 yards (457 meters).

**YOU AND OTHERS WITH YOU SHOULD ALWAYS WEAR SHOOTING GLASSES TO PROTECT YOUR EYES. READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING. BUYER AND USER HAVE THE DUTY TO OBEY ALL LAWS ABOUT THE USE AND OWNERSHIP OF THIS AIRGUN.**

**THIS AIRGUN IS INTENDED FOR USE BY THOSE 16 YEARS OF AGE OR OLDER.**

**WARNING:** Do not brandish or display this airgun in public – it may confuse people and may be a crime. Police and others may think it is a firearm. Do not change the coloration and markings to make it look more like a firearm. That is dangerous and may be a crime.

**WARNING:** This product contains a chemical known to the state of California to cause cancer and birth defects (and other reproductive harm).

Read this owner's manual completely. And remember, this airgun is not a toy. Treat it with the same respect you would a firearm. Always carefully follow the safety instructions found in this owner's manual and keep this manual in a safe place for future use.

If you have any questions regarding your airgun, please contact Crosman at 1-800-724-7486, 585-657-6161 or www.crosman.com.

### 1. Learning the Parts of Your New Airgun

Learning the names of the parts of your airgun will help you understand your owner's manual.

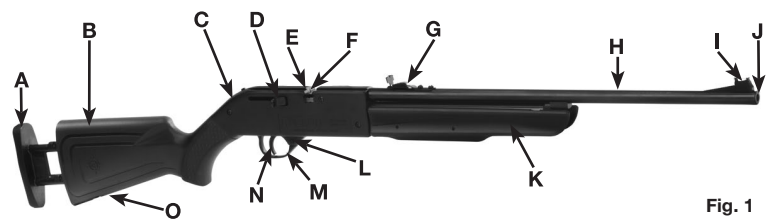


Fig. 1

- A. Butt
- B. Stock
- C. BB Retainer Button
- D. Bolt
- E. Pellet Clip
- F. Loading Groove
- G. Rear Sight
- H. Barrel
- I. Front Sight
- J. Muzzle
- K. Forearm
- L. Safety
- M. Trigger Guard
- N. Trigger
- O. Stock Release Lever

**WARNING:** Keep the airgun in the "ON SAFE" position until you are actually ready to shoot.

### 2. Operating the Safety

#### A. To Put the Airgun "ON SAFE":

- Locate the safety directly in front of the trigger.
- Push the safety from the left side all the way in (Fig. 1). The safety is not "ON SAFE" unless it is pushed all the way in and the RED ring around the safety is NOT showing.

Like all mechanical devices, an airgun safety can fail. Even when the safety is "ON SAFE", you should continue to handle the airgun safely. NEVER point the airgun at any person. NEVER point the air gun at anything you do not intend to shoot.

#### B. To Take the Airgun "OFF SAFE":

- Locate the safety directly in front of the trigger.
- Push the safety from the right side all the way in. When you can see the RED ring around the left side of the safety, the airgun is "OFF SAFE" and can be fired.

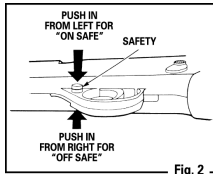


Fig. 2

### 3. Pumping the Airgun

**WARNING:** Always hold the forearm firmly when pumping forearm to prevent possible injury.

**WARNING:** Never pump your airgun more than 10 times. Over-pumping can cause major damage to your airgun. Pumping more than 10 times may also leave a small amount of air in the airgun after it is fired which may allow you to fire a second shot without additional pumping.

**Note:** You must follow the procedure for pumping, loading and firing your airgun each time you shoot.

- Put the airgun "ON SAFE". (See Step 2A)
- Place your hands in the same positions shown in Fig. 3 in order to avoid being pinched, should you lose hold of the forearm. Open the forearm all the way until it stops. Be sure to hold the forearm firmly as you open it. It could spring back into the closed position, possibly causing injury. Do not twist the forearm while pumping. Use straight strokes to prevent breakage.
- Be sure to use at least three pumps (but no more than 10) to prevent the barrel from jamming with a pellet remaining in the barrel after firing.
- Return the forearm to the original closed position with a smooth stroke. Be sure to hold the forearm firmly as you close it.

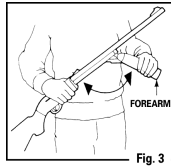


Fig. 3

**Reminder:** You must follow the procedure for pumping, loading and firing your airgun for each shot.

### 4. Loading and Unloading BBs

- Your airgun was designed to work with Crosman branded ammunition. These include CROSMAN, COPPERHEAD, and BENJAMIN. Use of other ammunition may cause your gun to malfunction.

#### A. Loading BBs

- Put the airgun "ON SAFE" (See Step 2A).
- Point the airgun in a SAFE DIRECTION.
- Locate the BB loading port on the left side of the receiver. (Fig. 4)
- Slide the loading port cover toward the rear of the airgun.
- Pour no more than 200 BBs into the hole (Fig. 4). Do not put pellets in the reservoir hole because they will jam the reservoir.
- Close the loading port cover.
- Pull the BB retainer button back (Fig. 5).
- Point the barrel straight down.
- With a hand twisting motion, shake and twist the airgun (See Fig. 5) to fill the visual magazine.
- Push the BB retainer button forward to keep the BBs in the magazine (Fig. 6).
- Position the EMPTY pellet clip so that the bolt will feed through one of the pellet chambers.
- With the barrel tilted downward, cock the bolt by pulling it all the way back (two clicks) and then pushing it all the way forward. The magnetic bolt will pick up a BB. (As you push the bolt forward slowly, you can see the BB move through the pellet clip).
- The BB is now in position to be fired out of the barrel after reading and following section 6 on aiming and firing safely.

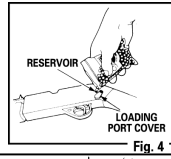


Fig. 4

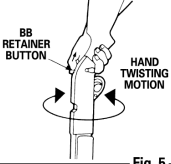


Fig. 5

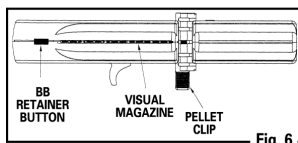


Fig. 6

**Note:** BBs will not transfer from the magazine to the barrel if the airgun is tilted upward.

#### B. Unloading BBs by Firing

- Put the airgun "ON SAFE" (See Step 2A).
- Pull the BB retainer button back (Fig 7).
- Tilt the barrel upward.
- With a hand twisting motion, shake and twist the airgun until ALL of the BBs are out of the visual magazine.
- Push the BB retainer button forward to block BBs from the visual magazine.
- Tilt the airgun (barrel downward), pointing in a SAFE DIRECTION.
- Pull the bolt all the way back (two clicks) and then slowly forward looking to see if there is a BB on the magnetic bolt.
- If your airgun is not pumped, follow section 3 on pumping your airgun.
- Point the airgun in a SAFE DIRECTION; take "OFF SAFE" (See Step 2B) and fire. This will unload BB from the magnetic bolt.
- Repeat this unloading procedure until no BBs are visible on the magnetic bolt.

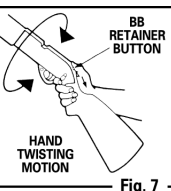


Fig. 7

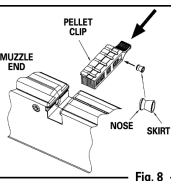


Fig. 8

**REMEMBER:** BBs will not transfer from the magazine to the barrel if the airgun is tilted upward.

- To remove BBs from reservoir - open loading port cover, turn gun so the hole is facing down and shake the gun until you no longer hear BBs in the reservoir.
- **REMEMBER TO ALWAYS TREAT YOUR AIRGUN AS IF IT IS LOADED.**

### 5. Loading and Unloading Pellets

- Your airgun was designed to work with Crosman branded ammunition. These include CROSMAN, COPPERHEAD, and BENJAMIN. Use of other ammunition may cause your gun to malfunction.

#### A. Loading Pellets

- Unload all of the BBs from the airgun (See Step 4B). DO NOT load a pellet when BBs are loaded in the airgun. It may cause a jam.
- Put the airgun "ON SAFE" (See Step 2A).
- Point the airgun in a SAFE DIRECTION.
- Place a pellet (nose first), in each of the five pellet chambers (Fig. 8).

**IMPORTANT:** To avoid jams or deforming pellets, make sure each pellet skirt is level or slightly below the rim of the pellet chamber.

- Pull the bolt all the way back.
- Place the pellet clip into the gun as shown in figure 9, making sure to line up one of the pellet chambers with the barrel chamber.

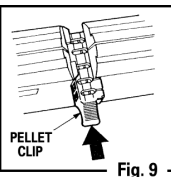


Fig. 9

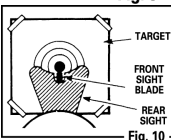


Fig. 10

**IMPORTANT:** If the pellet clip is not lined up properly, you will not be able to push the bolt forward.

- Push the bolt all the way forward. The pellet is now in a position to fire out of the barrel after reading and following section 6 on aiming and firing safely.

#### B. Unloading Pellets

- Put the airgun "ON SAFE" (See Step 2A).
  - Remove the pellet clip (See Step 5A).
  - Using a ramrod, gently push each pellet out of the clip.
- IMPORTANT:** Never use sharp metal tools to remove pellets.
- Lay the clip aside.
  - With the airgun "ON SAFE" (See Step 2A), pump the airgun three times (See Step 3) and cock the bolt by pulling it all the way back and pushing it forward.
  - Take the airgun "OFF SAFE" (See Step 2B), point the airgun in a SAFE DIRECTION and pull the trigger to fire.
  - Put the airgun "ON SAFE".
  - Another way of unloading the airgun is to follow the directions listed under Step 7 - Removing a Jammed BB or Pellet.
  - Put the empty clip back in your airgun.

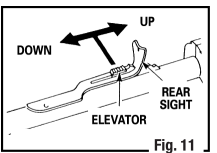


Fig. 11

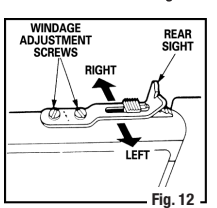


Fig. 12

### 6. Adjusting the Stock Length

Your gun is designed with an adjustable stock to accommodate the user's needs. To adjust the stock hold the stock release lever up. Pull the stock back and/or push forward to the desired position and release lever

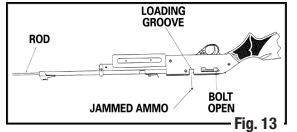


Fig. 13

### 7. Aiming and Firing Safely

#### A. Aiming the Airgun

- Always point your airgun in a SAFE DIRECTION.
- You and others with you should always wear shooting glasses to protect your eyes.
- Do not shoot at hard surfaces or at the surface of water. The BB or pellet may bounce off or ricochet and hit someone or something you had not intended to hit.
- Always choose your target carefully. For example, you may wish to shoot at paper bulls eye targets that are attached to a safe backstop such as the Crosman 0852 Target Trap (available at crosman.com). A heavy blanket should be hung behind the target trap to prevent ricochet should you miss the backstop.
- Your airgun is designed for target shooting and is suited for both indoor and outdoor use. Always remember to place your target carefully. THINK about what you will hit if you miss the target.
- Follow the instructions for pumping (Section 3) and loading BB (Section 4A) or pellets (Section 5A).
- The airgun is correctly aimed when the front sight blade is positioned exactly in the center of the notch of the rear sight. The top of the front sight blade should be even with the top of the notch in the rear sight. The bulls-eye should appear forest on the top of the front sight. (Fig. 10)
- When you are sure of your target and backstop, and the area around the target is clear, take the airgun "OFF SAFE" (See section 2B) and pull the trigger to fire.

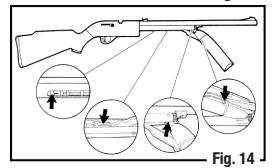


Fig. 14

**Note:** You must follow the procedure for pumping, loading and firing your airgun each time you shoot.

#### B. Sight Adjustment

The rear sight may be adjusted for elevation (higher or lower). Move the rear sight elevator back to make the BB or pellet hit higher on the target. Move the rear sight elevator forward to make the BB or pellet hit lower on the target. When moving the elevator, slightly lift the rear sight with one hand, and move the elevator with the other hand and reset it on the desired notch. (Fig. 11)

The rear sight may also be adjusted for windage (move right or left). Loosen the windage adjustment screws by turning them counterclockwise. Move the sight to the right to make the BB or pellet hit to the right on the target. Move the sight to the left to make the BB or pellet hit to the left of the target. Then tighten the windage adjustment screws by turning them clockwise. (Fig. 12)

### 8. Removing a Jammed BB or Pellet

- Do not reload the air gun.
- Put the airgun "ON SAFE".
- Point the airgun in a SAFE DIRECTION.
- Unload the BBs from the visual magazine (See Section 4B).
- With the airgun "ON SAFE", open the bolt by pulling it all the way back.
- While pointing in SAFE DIRECTION, hold the gun in the position shown in Figure 14.
- Insert a .177 caliber ramrod (not included) into the barrel and carefully push the jammed BB or pellet out of the gun. Do not try to reuse the BB or pellet.
- If you are not able to unjam your air gun by following the unloading procedure, take no further action. An Authorized Service Station will unjam your air gun.

### 9. Maintaining Your Airgun

- Before you attempt to oil your airgun, make sure the gun is ON SAFE, unloaded and the air has been removed (see Section 4B and 5B).
- Your airgun will maintain proper function longer if you oil it every 250 shots. Put one drop of Crosman 0241 Pellgunoil® (available at crosman.com) on the pump pivot pins and the pump cup in the pump mechanism. (Fig. 14) **DO NOT** use petroleum distillate based oil or solvent and **DO NOT** over-oil as this can cause damage to your gun.
- Close the forearm, point the airgun in a SAFE DIRECTION, take OFF SAFE, and pull the trigger.
- A light coat of Pellgunoil on the barrel helps prevent rust.
- **DO NOT MODIFY OR ALTER YOUR AIRGUN.** Attempts to modify the airgun in any way inconsistent with this manual may make your airgun unsafe to use, cause serious injury or death, and will void the warranty.
- If you drop your airgun, visually check to see that no damage has occurred to the gun. If anything seems changed, like a shorter or weaker trigger pull, this may mean worn out or broken parts. Call Crosman customer service for assistance before using your airgun again.

### 10. Reviewing Safety

- Never point the airgun at any person or at anything you do not intend to shoot.
- Always treat the airgun as though it is loaded and with the same respect you would a firearm.
- Always aim in a SAFE DIRECTION. Always keep the muzzle of the airgun pointed in a SAFE DIRECTION.
- Always keep the airgun "ON SAFE" until you are ready to shoot.
- Always check to see if the airgun is "ON SAFE" and unloaded when getting it from another person or from storage.
- Always keep your finger off the trigger and out of the trigger guard until ready to shoot.
- You and others with you should always wear shooting glasses to protect your eyes.
- If your reading or prescription glasses are not safety glasses make sure you wear shooting glasses over your regular glasses.
- Use the proper size BB or pellet for your airgun. .177 caliber (4.5 mm) pellet or BB.
- Never reuse ammunition.
- Do not shoot at hard surfaces or at the surface of water. The BB or pellet may bounce off or ricochet and hit someone or something you had not intended to hit.
- Place the backstop in a location that will be safe should the backstop fail.
- Your backstop should be checked for wear before and after each use. All backstops are subject to wear and will eventually fail. Replace your backstop if the surface is worn or damaged or if a ricochet occurs.
- Do not attempt to disassemble or tamper with your airgun. Use an Authorized Service Station. Using unauthorized repair centers or modifying the function of your airgun in any way may be unsafe and will void your warranty.
- Before you store your airgun, make sure it is unloaded, not charged, and the airgun is "ON SAFE."

### SPECIFICATIONS

Mechanism	Bolt-Action	Reservoir	200 BBs
Power Source	Pneumatic pump action Minimum of 3 up to 10 pumps	Safety	Cross bolt
Caliber/Ammunition	BB cal, (4.5 mm) Steel Airgun shot .177 cal. (4.5 mm) Lead Airgun Pellet	Magazine	18 BBs
Sights	Front: Elevation adjustable Rear: Elevation and windage adjustable	Velocity	Up to 690 fps with BB (210.31 ms) Up to 645 fps with Pellet (196.60 ms)

### PERFORMANCE

Many factors affect velocity, including brand of projectile, type of projectile, lubrication, barrel condition and temperature. Your airgun was designed to work with Crosman branded ammunition. These include CROSMAN, COPPERHEAD, and BENJAMIN. Use of other ammunition may cause your gun to malfunction.

#### DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE.

Our customer service representatives can help; contact us directly at 1-800-7AIRGUN (1-800-724-7486) or get answers to frequently asked questions at www.crosman.com REPAIR SERVICE. If your airgun needs repair, we recommend you take or send it to your nearest Crosman Authorized Service Station. DO NOT ATTEMPT TO DISASSEMBLE IT! Your airgun requires special tools and fixtures to repair it. Any disassembly or modification not performed by an Authorized Service Station will void the warranty.

#### A SPECIAL CUSTOMER SERVICE

Crosman Authorized Service Stations will unjam your airgun at no cost during the warranty period.

#### LIMITED ONE YEAR WARRANTY

This product is warranted to the retail consumer for one year from date of retail purchase against defects in material and workmanship and is transferable. To register the serial number of your airgun, please return the airgun registration form. The warranty is not conditioned on the return of the card. You should retain the original sales receipt as record of date of purchase.

#### WHAT IS COVERED

Replacement parts and labor. Transportation charges to consumer for repaired product.

#### WHAT IS NOT COVERED

Transportation charges to Authorized Service Station for product. Damages caused by abuse, modification or failure to perform normal maintenance – see Owner's Manual. Any other expense. CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCIDENTAL DAMAGES, OR INCIDENTAL EXPENSES INCLUDING DAMAGE TO PROPERTY. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

#### HOW TO OBTAIN WARRANTY PERFORMANCE

**U.S. Customers:** Locate nearest service station (see www.crosman.com or call Crosman customer service at 800-724-7486 for list of stations). The service station will give you details of how to proceed with sending the item in for repair. You must contact the station prior to shipping your product.

**Canadian Customers:** Contact Gravel Agency, Quebec (866) 662-4869.

**International Customers:** Please return product to your nearest distributor. If you do not know your distributor, please call 585-657-6161 and ask for our International Department for assistance.

#### IMPLIED WARRANTIES

Any implied warranties including the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose are limited in the duration to one year from the date of retail purchase. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts so the above limitations may not apply to you. To the extent any provision of this warranty is prohibited by federal, state or municipal law, which cannot be preempted, it shall not be applicable. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights, which vary, from state to state.

CROSMAN, COPPERHEAD, BENJAMIN and PELLGUNOIL are registered trademarks of Crosman Corporation in the United States.



# Torrent SX Modelo 30011 Rifle neumático de aire comprimido, calibre .177 (4,5 mm)

## MANUAL DEL USUARIO

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS INCLUIDAS EN ESTE MANUAL ANTES DE USAR  
ESTA RIFLE DE AIRE COMPRIMIDO

Crosman Corporation  
7629 Routes 5 & 20  
Bloomfield, NY 14469  
Estados Unidos de América  
www.crosman.com  
1-800-7AIRGUN (724-7486)  
Hecha en los EE. UU. con componentes extranjeros.

**ADVERTENCIA:** No es un juguete. Se requiere la supervisión de un adulto. El mal uso o el uso descuidado puede causar lesiones graves o la muerte. Puede ser peligrosa desde distancias de hasta 500 yardas (457 metros).

**ADVERTENCIA:** No es un juguete. Se requiere la supervisión de un adulto. El mal uso o el uso descuidado puede causar lesiones graves o la muerte. Puede ser peligrosa desde distancias de hasta 500 yardas (457 metros).

USTED Y QUIENES LO ACOMPAÑAN DEBEN USAR SIEMPRE GAFAS DE TIRO PARA PROTEGERSE LOS OJOS.  
LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DEL USO.  
EL COMPRADOR Y EL USUARIO TIENEN EL DEBER DE OBEDECER TODAS LAS LEYES RELATIVAS AL USO Y PROPIEDAD DE ESTE RIFLE DE AIRE COMPRIMIDO.

ESTA RIFLE DE AIRE COMPRIMIDO ESTÁ DISEÑADA PARA SER UTILIZADA POR PERSONAS DE 16 AÑOS O MÁS.

**ADVERTENCIA:** No empuñe ni muestre este rifle de aire comprimido en público. Puede confundir a la gente y puede ser un delito. La policía y otras personas pueden creer que se trata de un arma de fuego. No cambie la coloración ni las marcas para que aparente ser un arma de fuego. Eso es peligroso y puede ser un delito.

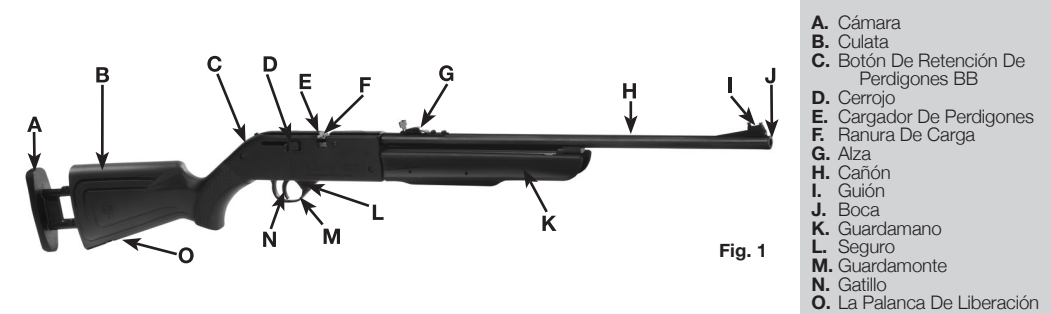
**ADVERTENCIA:** Este producto contiene un producto químico conocido en el estado de California como causante de cáncer y defectos congénitos (y otros daños reproductivos).

Lea completamente este manual del usuario. Y recuerde, esta rifle de aire comprimido no es un juguete. Siempre trátela con el mismo respeto con el que trataría un arma de fuego. Siempre cumpla cuidadosamente con las instrucciones de seguridad incluidas en este manual del usuario y conserve el manual en un lugar seguro para consultas futuras.

Si tiene alguna pregunta acerca del funcionamiento de su rifle de aire comprimido, comuníquese con Crosman llamando al 1-800-724-7486, 585-657-6161 o en www.crosman.com.

### 1. Descripción de las piezas de su nuevo rifle de aire comprimido

Aprender los nombres de las piezas de su rifle de aire comprimido le ayudará a comprender mejor el manual del usuario.



**ADVERTENCIA:** Mantenga el arma de aire comprimido en la posición de seguro colocado ("ON SAFE") hasta que esté realmente preparado para disparar.

### 2. Operación del seguro

#### A. Para colocar el seguro del rifle de aire comprimido ("ON SAFE"):

- Ubique el seguro directamente delante del gatillo.
- Empuje el seguro desde el lado izquierdo introduciéndolo por completo (Fig. 1). El seguro no se encuentra activado ("ON SAFE") a menos que se haya presionado completamente hacia adentro y que NO se vea el anillo ROJO que está alrededor del seguro.

Como todos los dispositivos mecánicos, el seguro de un rifle de aire comprimido puede fallar. Aún cuando el seguro esté activado ("ON SAFE"), debe seguir manipulando cuidadosamente el rifle de aire. NUNCA apunte el rifle de aire comprimido hacia una persona. NUNCA apunte el rifle de aire comprimido hacia un objeto al que no desea disparar.

#### B. Para quitar el seguro del rifle de aire comprimido ("OFF SAFE"):

- Ubique el seguro directamente delante del gatillo.
- Empuje el seguro desde el lado derecho introduciéndolo por completo. Cuando vea el anillo ROJO alrededor del lado izquierdo del seguro, el seguro del rifle de aire ya no está activado ("OFF SAFE") y puede dispararse.

### 3. Bombear el rifle de aire

**ADVERTENCIA:** Siempre sostenga el antebrazo con firmeza al bombear para evitar posibles lesiones.

**ADVERTENCIA:** Nunca bombee su rifle de aire más de 10 veces. Bombear en exceso puede dañar su rifle de aire. Bombear más de 10 veces también puede dejar una pequeña cantidad de aire en el rifle después de que se dispara, lo que puede permitirle disparar un segundo tiro sin bombeo adicional.

**Nota:** Debe seguir el procedimiento para bombear, cargar y disparar su rifle de aire comprimido cada vez que dispara.

- Active el seguro del rifle de aire comprimido ("ON SAFE"). (Consultar el paso 2A).
- Coloque las manos en la misma posición que muestra la Fig. 3 para no apretárselas, en caso de que se le escape el guardamano. Abra el guardamano por completo hasta que se detenga. Asegúrese de sostener el guardamano con firmeza cuando lo abra. Podría rebotar hacia atrás a una posición cerrada y causarle una lesión. No fuerce el guardamano mientras bombea. Use movimientos en línea recta para evitar roturas.
- Asegúrese de utilizar por los menos tres bombeos (pero no más de 10) para evitar que el cañón se atasque con un perdigón que permanezca en el cañón luego de disparar.
- Coloque el guardamano en la posición original de cerrado con un golpe suave. Asegúrese de sostener el guardamano con firmeza cuando lo cierre.

**Recordatorio:** Debe seguir el procedimiento para bombear, cargar y disparar su rifle de aire comprimido cada vez que dispara.

### 4. Carga y descarga de perdigones BB

- Su rifle de aire comprimido fue diseñada para funcionar con municiones marca Crosman. Estas incluyen CROSSMAN, COPPERHEAD y BENJAMIN. El uso de una munición diferente puede hacer que el rifle funcione mal.

#### A. Carga de perdigones BB

- Active el seguro del rifle de aire comprimido ("ON SAFE") (consulte el paso 2A).
- Apunte el rifle de aire comprimido en una DIRECCIÓN SEGURA.
- Encuentre la boca de carga de perdigones BB en el lado izquierdo de la corredera. (Fig. 4.)
- Deslice la cubierta de la boca de carga hacia la parte de atrás del rifle de aire comprimido.
- Vierta no más de 200 perdigones BB en el orificio (Fig. 4). No coloque perdigones en el orificio del depósito ya que se atascan en el mismo.
- Cierre la cubierta de la boca de carga.
- Tire el botón de retención de los perdigones BB hacia atrás (Fig. 5).
- Apunte el cañón derecho hacia abajo.
- Con un movimiento de torsión de la mano, sacuda y gire el rifle de aire comprimido (consulte Fig. 5) para completar la revista visual.
- Empuje el botón de retención de los perdigones BB hacia adelante para mantener los perdigones BB en el cargador visual (Fig. 6).
- Ubique el cargador de perdigones en la posición de VACÍO para que el cerrojo se alimente por medio de una de las recámaras de perdigones.
- Con el cañón inclinado hacia adelante, monte el cerrojo tirándolo completamente hacia atrás (dos clics) y luego empujándolo completamente hacia adelante. El cerrojo magnético recogerá un perdigón BB. (Mientras empuja el cerrojo lentamente hacia adelante, podrá ver el movimiento del perdigón BB a través del cargador de perdigones).
- El perdigón BB se encuentra ahora en posición para ser disparado fuera del cañón luego de leer y seguir las instrucciones de la sección 6 sobre cómo apuntar y disparar de forma segura.

**Nota:** Los perdigones BB no se transferirán del cargador al cañón si el rifle de aire comprimido se inclina hacia arriba.

#### B. Descarga de perdigones BB por disparos

- Active el seguro de el rifle de aire comprimido ("ON SAFE") (consulte el paso 2A).
- Tire el botón de retención de los perdigones BB hacia atrás (Fig. 7)
- Incline el cañón hacia arriba.
- Con un movimiento de torsión de la mano, sacuda y gire el rifle de aire comprimido hasta que TODOS los perdigones BB estén fuera del cargador visual.
- Empuje el botón de retención de los perdigones BB hacia adelante para impedir que los perdigones BB se salgan del cargador visual.
- Incline el rifle de aire comprimido (cañón hacia abajo), apuntando en una DIRECCIÓN SEGURA.
- Tire el cerrojo completamente hacia atrás (dos clics) y luego empujándolo lentamente hacia adelante para ver si hay un perdigón BB en el cerrojo magnético.
- Si su rifle de aire comprimido no se bombea, siga las instrucciones de la sección 3 sobre cómo bombear su rifle de aire comprimido.
- Apunte el rifle de aire comprimido en una DIRECCIÓN SEGURA, desactive el seguro ("OFF SAFE") (consulte el paso 2B) y dispare. Esto descargará el perdigón BB del cerrojo magnético.
- Repita este procedimiento de descarga hasta que no se vea ningún perdigón BB en el cerrojo magnético.

**RECUERDE:** Los perdigones BB no se transferirán del cargador al cañón si el rifle de aire comprimido se inclina hacia arriba.

- Para retirar los perdigones BB del depósito: abra la cubierta de la boca de carga, gire el rifle de modo tal que el orificio apunte hacia abajo y sacuda el rifle hasta que no escuche ningún perdigón BB en el depósito.
- RECUERDE SIEMPRE TRATAR SU RIFLE DE AIRE COMPRIMIDO COMO SI ESTUVIERA CARGADA.

### 5. Carga y descarga de perdigones

- Su rifle de aire comprimido fue diseñada para funcionar con municiones marca Crosman. Estas incluyen CROSSMAN, COPPERHEAD y BENJAMIN. El uso de una munición diferente puede hacer que el rifle funcione mal.

#### A. Carga de perdigones

- Descargue todos los perdigones BB del rifle de aire comprimido (Vea el paso 4B). NO cargue un perdigón cuando los perdigones BB están cargados en el rifle de aire comprimido. Podría causar un atasco.
- Active el seguro del rifle de aire comprimido ("ON SAFE") (consulte el paso 2A).
- Apunte el rifle de aire comprimido en una DIRECCIÓN SEGURA.

- Ubique un perdigón (empezando por la nariz), en cada una de las cinco recámaras de perdigones (Fig. 8).
- IMPORTANTE:** Para evitar atascos o que se deformen los perdigones, cerciórese de que la falda del perdigón esté al ras o levemente debajo del reborde de la recámara del perdigón.
- Tire el cerrojo completamente hacia atrás.
- Ubique el cargador de perdigones dentro del rifle como se muestra en la figura 9, asegurándose de alinear una de las recámaras de perdigones con la recámara del cañón.

**IMPORTANTE:** Si el cargador de perdigones no está alineado correctamente, no podrá empujar el cerrojo hacia adelante.

- Empuje el cerrojo completamente hacia adelante. El perdigón se encuentra ahora en posición para ser disparado fuera del cañón luego de leer y seguir las instrucciones de la sección 6 sobre cómo apuntar y disparar de forma segura.

#### B. Descarga de los perdigones

- Active el seguro del rifle de aire comprimido ("ON SAFE") (consulte el paso 2A).
- Retire el cargador de perdigones (consulte el paso 5A).
- Con una baqueta, empuje suavemente cada perdigón fuera del cargador.

**IMPORTANTE:** Nunca use herramientas metálicas afiladas para extraer los perdigones.

- Deje el cargador a un lado.
- Con el seguro del rifle de aire comprimido activado ("ON SAFE") (consulte el paso 2A), bombee el rifle de aire comprimido tres veces (consulte el paso 3) y monte el cerrojo tirándolo completamente hacia atrás y empujándolo hacia adelante.
- Apunte el rifle de aire comprimido en una DIRECCIÓN SEGURA, desactive el seguro ("OFF SAFE") y jale el gatillo.
- Active el seguro del rifle de aire comprimido ("ON SAFE").
- Otra forma de descargar el rifle de aire comprimido es seguir las directivas enumeradas en el paso 7: Extracción de un perdigón BB o de un perdigón atascado.
- Coloque el cargador nuevamente en el rifle de aire comprimido.

### 6. Ajuste del largo de la culata

Su arma está diseñada con una culata ajustable para adaptarse a las necesidades del usuario. Para ajustar la culata, mantenga la palanca de liberación de culata hacia arriba. Tire de la culata hacia atrás y/o empuje hacia delante hasta lograr la posición deseada y libere la palanca

### 7. Apuntar y disparar de forma segura

#### A. Apuntar el rifle de aire comprimido

- Siempre apunte su rifle de aire comprimido en una DIRECCIÓN SEGURA.
- Usted y quienes lo acompañen siempre deben usar gafas de tiro para protegerse los ojos.
- No dispare hacia superficies duras o hacia la superficie del agua. El proyectil o perdigón BB puede rebotar y golpear a alguien o algo que usted no tenía intención de impactar.
- Elija siempre su blanco con cuidado. Por ejemplo, podría disparar a blancos de tiro de papel adheridos a un respaldo seguro, como las trampas para balines Crosman 0852 Target Trap (disponibles en crosman.com). Debe colgarse una manta gruesa detrás del respaldo para evitar rebotes en caso de que no acierte al respaldo.
- Su rifle de aire comprimido está diseñada para tiro al blanco y es adecuada para uso en interiores y exteriores. Recuerde siempre colocar su blanco con cuidado. PIENSE en lo que podría impactar si no acierta al blanco.
- Siga las instrucciones para bombear (Sección 3) y cargar los perdigones BB (Sección 4A) o perdigones (Sección 5A).
- El rifle de aire comprimido está correctamente apuntada cuando el guión está colocado exactamente en el centro de la muesca del alza. La parte superior del guión debe estar a la misma altura que la parte superior de la muesca en el alza. El centro del blanco debe aparecer sobre la parte superior del guión. (Fig. 10).
- Cuando está seguro del blanco y del respaldo, y el área alrededor del blanco está libre, quite el seguro ("OFF SAFE") de el rifle de aire comprimido (vea la sección 2B) y tire del gatillo para disparar.

**Nota:** Debe seguir el procedimiento para bombear, cargar y disparar su rifle de aire comprimido cada vez que dispara.

#### B. Ajuste de la mira

Se puede ajustar la elevación del alza (más alta o más baja). Mueva el elevador del alza hacia atrás para que el proyectil o perdigón BB impacte más alto en el blanco. Mueva el elevador del alza hacia delante para que el proyectil o perdigón BB impacte más bajo en el blanco. Al mover el elevador, levante ligeramente el alza con una mano y mueva el elevador con la otra, y ubíquelo en la muesca deseada. (Fig. 11)

El alza también puede ajustarse la deriva (se mueve a la izquierda o a la derecha). Afloje los tornillos de ajuste de deriva girándolos en sentido contrario a las agujas del reloj. Mueva la mira hacia la derecha para que el proyectil o perdigón BB impacte a la derecha en el blanco. Mueva la mira hacia la izquierda para que el proyectil o perdigón BB impacte a la izquierda en el blanco. Luego apriete los tornillos de ajuste de deriva girándolos en el sentido de las agujas del reloj. (Fig. 12)

### 8. Extracción de un perdigón BB o de un perdigón atascado

- No vuelva a cargar el rifle de aire.
- Active el seguro del rifle de aire comprimido ("ON SAFE").
- Apunte el rifle de aire comprimido en una DIRECCIÓN SEGURA.
- Descargue los perdigones BB del cargador visual (consulte la sección 4B).
- Con el seguro del rifle de aire comprimido activado ("ON SAFE"), abra el cerrojo tirándolo completamente hacia atrás.
- Mientras apunta en una DIRECCIÓN SEGURA, sostenga el rifle en la posición que muestra la Figura 14.
- Inserte una baqueta calibre .177 (no incluida) dentro del cañón y cuidadosamente empuje el perdigón BB o el perdigón atascado fuera del rifle. No vuelva a usar dichos perdigones.
- Si no puede desatascar el rifle de aire con este procedimiento, no intente otras soluciones. Una Estación de Servicio Autorizada desatascará su rifle.

### 9. Mantenimiento del rifle de aire comprimido

- Antes de intentar lubricar su rifle de aire comprimido, asegúrese de que el rifle tenga activado el seguro (ON SAFE), esté descargada y que se haya eliminado el aire (consulte la Secciones 4B y 5B).
- Su rifle de aire comprimido funcionará correctamente por más tiempo si la lubrica cada 250 disparos. Coloque una gota de Pellgunoil® 0241 de Crosman (disponible en crosman.com) en los pasadores pivotes de la bomba y en la cubierta de la bomba en el mecanismo de la misma. (Fig. 14) NO use aceites ni solventes a base de destilado de petróleo y NO lubrique en exceso, ya que esto puede causar daños a su rifle.
- Cierre el guardamano, apunte el rifle de aire comprimido en una DIRECCIÓN SEGURA, desactive el seguro (OFF SAFE) y jale el gatillo.
- Un ligero recubrimiento de Pellgunoil en el cañón ayuda a evitar la corrosión.
- NO MODIFIQUE NI ALTERE SU RIFLE DE AIRE COMPRIMIDO. Los intentos de modificar el rifle de aire comprimido de cualquier forma que no esté indicada en este manual pueden hacer que el uso del rifle de aire comprimido no sea seguro, ocasionar lesiones graves o la muerte, y asimismo anular la garantía.
- Si deja caer el rifle de aire comprimido, inspeccione visualmente para comprobar que no haya sufrido daños. Si le parece que algo se ha modificado, como por ejemplo que el gatillo está más corto o más suave, podría ser una indicación de que las piezas están gastadas o rotas. Llame al Centro de Atención al Cliente de Crosman para obtener asistencia antes de volver a usar el rifle de aire comprimido.

### 10. Revisión de seguridad

- Nunca apunte el rifle de aire comprimido hacia una persona o un objeto al que no desea disparar.
- Siempre trate el rifle de aire comprimido como si estuviera cargada y con el mismo respeto con el que utilizaría un arma de fuego.
- Siempre apunte en una DIRECCIÓN SEGURA. Mantenga siempre la boca del rifle de aire comprimido apuntando en una DIRECCIÓN SEGURA.
- Mantenga siempre activado el seguro ("ON SAFE") del rifle de aire comprimido hasta que esté listo para disparar.
- Siempre compruebe que el seguro del rifle de aire comprimido esté activado ("ON SAFE") y que esté descargada al recibirla de otra persona o al sacarla del sitio en donde se guarda.
- Mantenga siempre el dedo alejado del gatillo y fuera del guardamonte hasta que esté listo para disparar.
- Usted y quienes lo acompañen siempre deben usar gafas de tiro para protegerse los ojos.
- Si sus lentes de lectura o para consulte no son gafas de seguridad, asegúrese de usar gafas protectoras sobre sus lentes habituales.
- Use el tamaño de perdigón BB o perdigón correspondiente para su rifle de aire comprimido. Perdigón o perdigón BB calibre .177 (4,5 mm).
- Nunca reutilice una munición.
- No dispare hacia superficies duras o hacia la superficie del agua. El proyectil o perdigón BB puede rebotar y golpear a alguien o algo que usted no tenía intención de impactar.
- Coloque el respaldo en un lugar que sea seguro en caso de que no logre pegarle al respaldo.
- Debe revisar el desgaste del respaldo antes y después de cada uso. Todos los respaldos sufren desgaste y, con el tiempo, dejan de ser útiles. Reemplace su respaldo si observa que la superficie está desgastada o dañada, o si rebota la munición.
- No intente desarmar ni modificar el rifle de aire comprimido. Acuda a una Estación de Servicio Autorizada. El uso de centros de reparación no autorizados o la modificación del funcionamiento de su rifle de aire comprimido de cualquier forma pueden ser prácticas inseguras y anulará la garantía.
- Antes de guardar el rifle de aire comprimido, asegúrese de que esté descargada y el seguro esté activado ("ON SAFE").

### ESPECIFICACIONES

<b>Mecanismo</b>	Acción de cerrojo	<b>Depósito cargador</b>	200 perdigones BB
<b>Fuente de energía</b>	Acción de bomba neumática: mínimo de 3 hasta 10 bombeos	<b>Seguro</b>	Cerrojo cruzado
<b>Calibre/Munición</b>	Perdigón de acero para rifle de aire comprimido, calibre BB (4,5 mm) ■ Calibre .177. Perdigón de plomo para rifle de aire comprimido de calibre .177 (4,5 mm) ⊙	<b>Cargador</b>	18 perdigones BB
<b>Miras</b>	Delantera: Elevación ajustable Posterior: Elevación y compen sación de viento ajustables	<b>Velocidad</b>	Hasta 690 pies por segundo con perdigones BB (210.31 ms) Hasta 645 pies por segundo con Perdigón (196.60 ms)

### DESEMPEÑO

Muchos factores afectan la velocidad, incluida la marca del proyectil, el tipo de proyectil, la lubricación, el estado del cañón y la temperatura. Su rifle de aire comprimido fue diseñada para funcionar con municiones marca Crosman. Estas incluyen CROSSMAN, COPPERHEAD y BENJAMIN. El uso de una munición diferente puede hacer que el rifle funcione mal.

### NO DEVUELV A ESTE PRODUCTO A LA TIENDA.

Nuestros representantes de servicio al cliente pueden ayudarlo; contáctese con nosotros al 1-800-7AIRGUN (1-800-724-7486). O encuentre las respuestas a las preguntas frecuentes en www.crosman.com SERVICIO DE REPARACIÓN

Si necesita reparar su rifle de aire comprimido, le recomendamos llevarlo o enviárselo a su Estación de Servicio Autorizada de Crosman más cercana. ¡NO INTENTE DESARMARLA! El rifle de aire comprimido precisa herramientas y accesorios especiales para ser reparado. Si la desarma o la modifica cualquier persona que no sea una Estación de Servicio Autorizada se anulará la garantía.

### UN SERVICIO ESPECIAL DE ATENCIÓN AL CLIENTE

Las Estaciones de Servicio Autorizadas de Crosman desatascarán su rifle de aire comprimido sin costo alguno durante el período cubierto por la garantía.

### GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

Este producto está garantizado para el comprador minorista durante un año a partir de la fecha de compra al por menor contra defectos de materiales y mano de obra; asimismo, esta garantía es transferible. Para registrar el número de serie de su rifle de aire comprimido entregue el formulario de registro del rifle de aire comprimido. La garantía no está condicionada a la devolución de la tarjeta. Debe conservar el recibo de venta original como registro de la fecha de compra.

### ALCANCE DE LA COBERTURA

Piezas de repuesto y mano de obra. Cargos de transporte al consumidor para los productos reparados.  
EXENCIONES DE LA COBERTURA  
Cargos de transporte del producto a la Estación de Servicio Autorizada. Daños ocasionados por abuso, modificación o negligencia en la realización del mantenimiento habitual (consulte el Manual del usuario). Cualquier otro gasto. DAÑOS INDIRECTOS, DAÑOS INCIDENTALES O GASTOS INCIDENTALES, INCLUIDOS DAÑOS A LA PROPIEDAD. EN ALGUNOS ESTADOS NO SE PERMITE LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O INDIRECTOS. EN TALES CASOS, LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN PREVIA NO SE APLICARÁ.

### CÓMO HACER EFECTIVA LA GARANTÍA

**Clientes en los EE. UU.:** Busque la estación de servicio más cercana (consulte www.Crosman.com o llame al centro de atención al Cliente de Crosman al 800-724-7486 para obtener una lista de las estaciones). En la estación de servicio le darán los detalles sobre cómo proceder con el envío del artículo que debe ser reparado. Debe contactarse con la estación antes de enviar su producto.

**Clientes de Canadá:** Contáctese con Gravel Agency, Quebec (866) 662-4869.

**Clientes del exterior:** envíe el producto a su distribuidor más cercano. Si no conoce cuál es su distribuidor más cercano, llame al 585-657-6161 y solicite la asistencia del Departamento Internacional.

### GARANTÍAS IMPLÍCITAS

Toda garantía implícita, incluidas las garantías implícitas de aptitud comercial y adecuación para un fin determinado, tienen una vigencia limitada de un año a partir de la fecha de compra minorista. En algunos estados no se permiten las limitaciones respecto de la duración de una garantía implícita; en tal caso no se aplicarán las limitaciones antes mencionadas. En la medida en que cualquier disposición de esta garantía esté prohibida por las leyes federales, estatales o municipales, y que no pueda sustituir a dichas leyes, la disposición no será aplicada. Esta garantía le otorga derechos específicos amparados por ley y es posible que usted tenga otros derechos, de acuerdo con las normas de cada estado.

CROSMAN, COPPERHEAD, BENJAMIN y PELLGUNOIL son marcas comerciales registradas de Crosman Corporation en los Estados Unidos.

